Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 20/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Δεκεμβρίου 2001

για τις λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού των ιδιαίτερα απομακρυσμένων περιφερειών που θεσπίστηκαν με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου

(ΕΕ L 8 της 11.1.2002, σ. 1)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 474/2002 της Επιτροπής της 15ης Μαρτίου 2002	L 75	25	16.3.2002
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1215/2002 της Επιτροπής της 5ης Ιουλίου 2002	L 177	3	6.7.2002
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1174/2003 της Επιτροπής της 1ης Ιουλίου 2003	L 164	3	2.7.2003
►**M4**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 489/2004 της Επιτροπής της 16ης Μαρτίου 2004	L 79	18	17.3.2004
►**M5**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 127/2005 της Επιτροπής της 27ης Ιανουαρίου 2005	L 25	12	28.1.2005

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 20/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Δεκεμβρίου 2001

για τις λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού των ιδιαίτερα απομακρυσμένων περιφερειών που θεσπίστηκαν με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, για τα ειδικά μέτρα, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων, και για την τροποποίηση της οδηγίας 72/462/ΕΟΚ καθώς και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 525/77 και (ΕΟΚ) αριθ. 3763/91 (Poseidom) ([1]), και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 3 παράγραφος 6, το άρθρο 6 παράγραφος 5, το άρθρο 7 παράγραφος 2, το άρθρο 22 και το άρθρο 26 δεύτερο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, για τα ειδικά μέτρα, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 (Poseima) ([2]), και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 3 παράγραφος 6 πρώτο εδάφιο και δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 4 παράγραφος 5, το άρθρο 12 παράγραφος 2, το άρθρο 34 και το άρθρο 38 δεύτερο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2001, για τα ειδικά μέτρα, όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, υπέρ των Καναρίων Νήσων και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 (Poseican) ([3]), και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο, το άρθρο 3 παράγραφος 6, το άρθρο 4 παράγραφος 5, το άρθρο 7 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, το άρθρο 20 και το άρθρο 24 δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 131/92 της Επιτροπής ([4]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1736/96 ([5]), ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1696/92 της Επιτροπής ([6]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2596/93 ([7]) και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2790/94 της Επιτροπής ([8]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1620/1999 ([9]), για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων (ΥΓΔ), των Αζορών και της Μαδέρας και των Καναρίων νήσων αντιστοίχως, τροποποιήθηκαν πολλές φορές. Εξάλλου, λαμβανομένων υπόψη των τροποποιήσεων που πραγματοποιήθηκαν με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 και της πείρας που αποκτήθηκε κρίνεται σκόπιμο, για λόγους απλούστευσης της νομοθεσίας, να γίνει ανασύνταξη των τριών κανονισμών εφαρμογής με την κατάρτιση ενός και μόνου κανονισμού.

(2) Πρέπει να καθορισθούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής για την κατάρτιση και την τροποποίηση των προβλεπομένων ισοζυγίων

([1]) ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 11.
([2]) ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 26.
([3]) ΕΕ L 198 της 21.7.2001, σ. 45.
([4]) ΕΕ L 15 της 22.1.1992, σ. 13.
([5]) ΕΕ L 255 της 6.9.1996, σ. 3.
([6]) ΕΕ L 179 της 1.7.1992, σ. 6.
([7]) ΕΕ L 238 της 23.9.1993, σ. 24.
([8]) ΕΕ L 296 της 17.11.1994, σ. 23.
([9]) ΕΕ L 192 της 24.7.1999, σ. 19.

▼B

εφοδιασμού για τα προϊόντα που μπορούν να υπαχθούν στα ειδικά καθεστώτα εφοδιασμού·

(3) Ορισμένα γεωργικά προϊόντα που υπάγονται στο καθεστώς απαλλαγής από εισαγωγικούς δασμούς έχουν ήδη υπαχθεί στο καθεστώς έκδοσης πιστοποιητικού εισαγωγής. Για λόγους απλούστευσης των διοικητικών διαδικασιών, πρέπει να χρησιμοποιείται το πιστοποιητικό εισαγωγής ως βάση του συστήματος απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς.

(4) Για άλλα γεωργικά προϊόντα που δεν υπάγονται στο καθεστώς υποβολής πιστοποιητικού εισαγωγής, καθίσταται αναγκαία η υιοθέτηση εγγράφου που χρησιμεύει προς στήριξη του συστήματος απαλλαγής από εισαγωγικούς δασμούς. Ένα πιστοποιητικό απαλλαγής που καταρτίζεται σύμφωνα με το έντυπο του πιστοποιητικού εισαγωγής, μπορεί να χρησιμοποιείται για το σκοπό αυτό.

(5) Πρέπει να θεσπιστεί ο τρόπος καθορισμού του ποσού των ενισχύσεων για τον εφοδιασμό με προϊόντα στο πλαίσιο των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού, τα οποία προέρχονται από την Κοινότητα. Ο τρόπος αυτός πρέπει να λαμβάνει υπόψη το πρόσθετο κόστος εφοδιασμού, το οποίο συνδέεται με την απομάκρυνση και τον νησιωτικό χαρακτήρα των ιδιαίτερα απομακρυσμένων περιφερειών, που επιβάλλουν στις περιφέρειες αυτές επιβαρύνσεις οι οποίες τις πλήττουν σοβαρά. Για να διατηρηθεί η ανταγωνιστικότητα των κοινοτικών προϊόντων, η ενίσχυση αυτή μπορεί να λαμβάνει υπόψη τις τιμές που ισχύουν για τις εξαγωγές.

(6) Η διαχείριση του καθεστώτος ενίσχυσης για τα κοινοτικά προϊόντα μπορεί να πραγματοποιείται με βάση το έντυπο του πιστοποιητικού εισαγωγής, καλούμενο στο εξής «πιστοποιητικό ενίσχυσης».

(7) Η διαχείριση του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού απαιτεί τη θέσπιση ειδικών λεπτομερών κανόνων σχετικά με την έκδοση του πιστοποιητικού ενίσχυσης, που συνιστούν παρεκκλίσεις από τους συνήθεις κανόνες που εφαρμόζονται στα πιστοποιητικά εισαγωγής δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα ([1]).

(8) Η διαχείριση του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού πρέπει να επιτρέπει την επίτευξη διττού στόχου. Ήτοι, αφενός, να ευνοεί την ταχεία έκδοση των πιστοποιητικών, ιδίως με την κατάργηση της γενικής υποχρέωσης για σύσταση εγγύησης εκ των προτέρων, και την ταχεία καταβολή της ενίσχυσης σε περίπτωση εφοδιασμού με κοινοτικά προϊόντα· και, αφετέρου, να εξασφαλίζει την πλαισίωση και την παρακολούθηση των ενεργειών και να παρέχει στις διαχειριστικές αρχές τα μέσα εκείνα που είναι αναγκαία προς διασφάλιση της επίτευξης των στόχων του καθεστώτος, δηλαδή ειδικότερα να εξασφαλίζεται ο ομαλός εφοδιασμός με ορισμένα κοινοτικά προϊόντα και να αντισταθμίζονται οι επιπτώσεις της γεωγραφικής θέσης των ιδιαίτερα απομακρυσμένων περιφερειών μέσω της πραγματικής μετακύλισης των παρεχομένων πλεονεκτημάτων έως το στάδιο της διάθεσης στην αγορά των προϊόντων που προορίζονται για τον τελικό χρήστη.

(9) Η καταχώρηση των επιχειρηματιών που ασκούν οικονομική δραστηριότητα στο πλαίσιο των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού αποτελεί ένα από τα προαναφερθέντα μέσα. Η καταχώρηση αυτή παρέχει το δικαίωμα απόκτησης των πλεονεκτημάτων του καθεστώτος μέσω της τήρησης των υποχρεώσεων που τίθενται από τις κοινοτικές και εθνικές ρυθμίσεις. Η καταχώρηση αποτελεί δικαίωμα του αιτούντος, εφόσον αυτός πληροί ορισμένο αριθμό αντικειμενικών προϋποθέσεων, οι

([1]) ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1.

▼B

οποίες έχουν προσαρμοστεί στις ανάγκες διαχείρισης των καθεστώτων.

(10) Οι λεπτομερείς κανόνες διαχείρισης του καθεστώτος πρέπει να διασφαλίζουν ότι, στο πλαίσιο των ποσοτήτων που καθορίζονται από τα ισοζύγια προβλέψεων που προβλέπονται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, ο επιχειρηματίας που έχει καταχωρηθεί λαμβάνει πιστοποιητικό για τα προϊόντα και τις ποσότητες που αποτελούν αντικείμενο της εμπορικής συναλλαγής που πραγματοποιεί για λογαριασμό του, κατόπιν προσκομίσεως των εγγράφων που βεβαιώνουν το αληθές της εμπορικής πράξης και την καταλληλότητα της αίτησης για το πιστοποιητικό.

(11) Για την παρακολούθηση των εμπορικών πράξεων που απολαύουν των καθεστώτων επιβάλλεται, μεταξύ άλλων κανόνων, να προβλεφθεί διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών προσαρμοσμένη στις ανάγκες της εναέριας ή θαλάσσιας μεταφοράς, καθώς και η υποχρέωση απόδειξης της περάτωσης της διαδικασίας της προμήθειας που καλύπτεται από το πιστοποιητικό εντός σύντομων προθεσμιών και η απαγόρευση εκχώρησης των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων που παρέχονται στο δικαιούχο του εν λόγω εγγράφου.

(12) Τα αποτελέσματα των πλεονεκτημάτων που χορηγούνται υπό μορφή απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς και χορήγησης ενισχύσεων για τα κοινοτικά προϊόντα, πρέπει να μετακυλίονται στο επίπεδο του κόστους παραγωγής καθώς και στο επίπεδο των τιμών μέχρι το στάδιο του τελικού χρήστη. Πρέπει, ως εκ τούτου, να ελεγχθεί η πραγματική επίπτωση.

(13) Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 ορίζουν ότι τα προϊόντα που υπάγονται στα ειδικά καθεστώτα εφοδιασμού δεν μπορούν να επανεξαχθούν προς τρίτες χώρες ούτε να επαναποσταλούν προς την υπόλοιπη Κοινότητα. Εντούτοις, οι εν λόγω κανονισμοί προβλέπουν περιορισμένο αριθμό παρεκκλίσεων από την αρχή αυτή, διαφορετικό ανάλογα με τη συγκεκριμένη περιφέρεια. Είναι σκόπιμο να προβλεφθούν λεπτομερείς κανόνες για την παραχώρηση και τον έλεγχο της χρήσης αυτών των παρεκκλίσεων. Ενδείκνυται ιδίως να προσδιοριστούν οι ποσότητες των μεταποιημένων προϊόντων που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο παραδοσιακών εξαγωγών ή αποστολών από τις Καναρίους Νήσους, τις Αζόρες ή τη Μαδέρα και παραδοσιακών αποστολών από τα ΥΓΔ, βάσει του μέσου όρου των εξαγωγών και αποστολών που έχουν πραγματοποιηθεί κατά τα έτη 1989, 1990 και 1991, πριν δηλαδή την έναρξη ισχύος των καθεστώτων Poseican, Poseima και Poseidom, όπως έχει καθοριστεί από τις αρμόδιες αρχές. Πρέπει επίσης να καθοριστούν οι όροι που θα εφαρμόζονται για να επιτραπούν οι επανεξαγωγές προς τρίτες χώρες των προϊόντων ως έχουν ή συσκευασμένων προϊόντων μετά από επιτόπια συσκευασία των εν λόγω προϊόντων, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1454/2001. Πρέπει τέλος να καθοριστούν οι όροι, όπως προβλέπεται στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 1452/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1453/2001, για να επιτραπούν οι εξαγωγές προϊόντων που παράγονται από επιτόπια μεταποίηση, με σκοπό την προώθηση του περιφερειακού εμπορίου.

(14) Κρίνεται σκόπιμο να συνεχιστεί να εφαρμόζεται όσον αφορά τη ζάχαρη Γ για τον εφοδιασμό των Αζορών της Μαδέρας και των Καναρίων Νήσων, το καθεστώς απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2177/92 του Συμβουλίου [1] κατά την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 της Επιτροπής [2].

(15) Για να προστατευθούν οι καταναλωτές και τα εμπορικά συμφέροντα των επιχειρηματιών, πρέπει να αποκλεισθούν από

[1] ΕΕ L 217 της 31.7.1992, σ. 71.
[2] ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

▼B

τα ειδικά καθεστώτα εφοδιασμού τα προϊόντα που δεν είναι ποιότητας υγιούς ανόθευτης και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη κατά την πρώτη διάθεση στο εμπόριο το αργότερο και να προβλεφθούν κατάλληλα μέτρα για τις περιπτώσεις όπου δεν τηρείται η απαίτηση αυτή.

(16) Πρέπει να προβλεφθεί, στο πλαίσιο των διαδικασιών της εταιρικής σχέσης που ισχύει για τις ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες, ο καθορισμός από τις αρμόδιες αρχές των διοικητικών λεπτομερειών που είναι αναγκαίες για τη διαχείριση και την παρακολούθηση των καθεστώτων. Επιπλέον, για να διασφαλιστεί η καλή παρακολούθηση των καθεστώτων αυτών πρέπει να διευκρινιστούν οι διατάξεις σχετικά με τους ελέγχους που πρέπει να διενεργούνται. Πρέπει επίσης να καθοριστούν οι διοικητικές κυρώσεις που είναι σε θέση να εγγυηθούν την εύρυθμη λειτουργία των μηχανισμών που δημιουργούνται.

(17) Πρέπει, για να αποτιμάται η εφαρμογή του εν λόγω καθεστώτος, να προβλεφθούν περιοδικές ανακοινώσεις των αρμοδίων αρχών προς την Επιτροπή.

(18) Είναι σκόπιμο να αναβληθεί η έναρξη ισχύος ορισμένων διατάξεων του παρόντος κανονισμού για να καταστεί δυνατή η επεξεργασία των δεδομένων για τον καθορισμό του ελάχιστου επιπέδου των ενισχύσεων όσον αφορά τα Υπερπόντια Γαλλικά Διαμερίσματα, τις Αζόρες και τη Μαδέρα, ώστε να δοθεί η δυνατότητα στις γαλλικές και πορτογαλικές αρχές να συμμορφωθούν προς τις νέες διοικητικές απαιτήσεις.

(19) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη όλων των σχετικών επιτροπών διαχείρισης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός καθορίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής των καθεστώτων απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς καθώς και των κοινοτικών καθεστώτων εφοδιασμού των Υπερπόντιων Γαλλικών Διαμερισμάτων (ΥΓΔ), των Αζορών και της Μαδέρας και των Καναρίων νήσων στο πλαίσιο των προβλεπομένων ισοζυγίων εφοδιασμού που αναφέρονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, αντιστοίχως.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

α) «ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες»: οι περιφέρειες που αναφέρονται στο άρθρο 299 παράγραφος 2 της συνθήκης, τα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα θεωρούνται το καθένα χωριστή περιφέρεια·

β) «αρμόδιες αρχές»: οι αρχές που ορίζονται από το κράτος μέλος του οποίου αποτελεί τμήμα η ιδιαίτερα απομακρυσμένη περιφέρεια.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙ

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΑ ΙΣΟΖΥΓΙΑ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΥ

Άρθρο 3

Τα προβλεπόμενα ισοζύγια εφοδιασμού προσδιορίζουν ποσοτικά τις ανάγκες εφοδιασμού κάθε ιδιαίτερα απομακρυσμένης περιφέρειας για κάθε ημερολογιακό έτος. Μπορούν να τροποποιηθούν για να ληφθεί υπόψη η πραγματική εκτέλεσή τους και η κατάσταση της τοπικής παραγωγής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΙΙΙ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ ΑΠΟ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΤΜΗΜΑ Ι

Εισαγωγή προϊόντων για τα οποία απαιτείται η υποβολή πιστοποιητικού εισαγωγής

Άρθρο 4

Πιστοποιητικό εισαγωγής

1. Για τα προϊόντα για τα οποία απαιτείται η υποβολή πιστοποιητικού εισαγωγής, η απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, στο άρθρο 3 παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και στο άρθρο 3 παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 εφαρμόζεται κατόπιν προσκομίσεως του πιστοποιητικού αυτού.

2. Το πιστοποιητικό εισαγωγής εκδίδεται, εντός των ορίων των προβλεπόμενων ισοζυγίων εφοδιασμού, κατόπιν αιτήσεως των ενδιαφερομένων, από τις αρμόδιες αρχές.

Το εν λόγω πιστοποιητικό συντάσσεται σύμφωνα με το έντυπο πιστοποιητικού που παρατίθεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

3. Η αίτηση έκδοσης του πιστοποιητικού εισαγωγής και το πιστοποιητικό εισαγωγής περιλαμβάνουν στη θέση 20 μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

α) στην περίπτωση των ΥΓΔ:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

ii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές»,

iii) «βοοειδή προς πάχυνση που εισάγονται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001»·

β) στην περίπτωση των Αζορών και της Μαδέρας:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

ii) «προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση»,

iii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές»,

iv) «βοοειδή προς πάχυνση που εισάγονται βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 1 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001»·

γ) στην περίπτωση των Καναρίων Νήσων:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

ii) «προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση»,

iii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές»,

▼B

iv) «βοοειδή προς πάχυνση που εισάγονται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001».

Σε όλες τις περιπτώσεις, η αίτηση έκδοσης του πιστοποιητικού εισαγωγής και το πιστοποιητικό εισαγωγής περιλαμβάνουν στη θέση 20 τις ακόλουθες ενδείξεις: «απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς» και «πιστοποιητικό προς χρήση στην [όνομα της ιδιαίτερα απομακρυσμένης περιφέρειας]».

4. Το πιστοποιητικό εισαγωγής αναφέρει στη θέση 12, την ημερομηνία λήξης της ισχύος του.

5. Οι εισαγωγικοί δασμοί εισπράττονται για τις ποσότητες που υπερβαίνουν τις αναφερόμενες στο πιστοποιητικό εισαγωγής. Γίνεται δεκτό το περιθώριο ανοχής 5 % που προβλέπεται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, εφόσον καταβληθούν οι σχετικοί εισαγωγικοί δασμοί.

ΤΜΗΜΑ 2

Εισαγωγή προϊόντων για τα οποία δεν απαιτείται η υποβολή πιστοποιητικού εισαγωγής

Άρθρο 5

Πιστοποιητικό απαλλαγής

1. Για τα προϊόντα για τα οποία δεν απαιτείται προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής, η απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, στο άρθρο 3 παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και στο άρθρο 3 παράγραφος 1, πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 εφαρμόζεται κατόπιν προσκομίσεως πιστοποιητικού απαλλαγής.

2. Το πιστοποιητικό απαλλαγής συντάσσεται σύμφωνα με το έντυπο του πιστοποιητικού εισαγωγής που παρατίθεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

Το άρθρο 8 παράγραφος 5, τα άρθρα 13, 15, 17, 18, 21, 23, 26, 27, 29 έως 33 και 36 έως 41 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

3. Η ένδειξη «πιστοποιητικό απαλλαγής» τυπώνεται ή τίθεται ως σφραγίδα στην άνω αριστερή θέση του πιστοποιητικού.

4. Το πιστοποιητικό απαλλαγής εκδίδεται, εντός των ορίων των προβλέψεων εφοδιασμού, κατόπιν αιτήσεως των ενδιαφερομένων, από τις αρμόδιες αρχές.

5. Η αίτηση έκδοσης του πιστοποιητικού απαλλαγής και το πιστοποιητικό απαλλαγής περιλαμβάνουν στη θέση 20 μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

α) στην περίπτωση των ΥΓΔ:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

ii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές»,

β) στην περίπτωση των Αζορών και της Μαδέρας:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

ii) «προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση»,

iii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές»,

γ) στην περίπτωση των Καναρίων Νήσων:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

▼B

ii) «προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση»,

iii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές».

Σε όλες τις περιπτώσεις, η αίτηση έκδοσης του πιστοποιητικού απαλλαγής και το πιστοποιητικό απαλλαγής περιλαμβάνουν στη θέση 20 τις ακόλουθες ενδείξεις: «απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς» και «πιστοποιητικό προς χρήση στην [όνομα της ιδιαίτερα απομακρυσμένης περιφέρειας]».

6. Το πιστοποιητικό απαλλαγής αναφέρει στη θέση 12, την ημερομηνία λήξης της ισχύος του.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΣ ΕΦΟΔΙΑΣΜΟΣ

Άρθρο 6

Καθορισμός της ενίσχυσης

Στο πλαίσιο του καθορισμού της ενίσχυσης για την άμβλυνση των επιπτώσεων της απομάκρυνσης, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη το συγκεκριμένο πρόσθετο κόστος που αφορά τη μεταφορά και τη μεταφόρτωση των εμπορευμάτων που προορίζονται για τις αντίστοιχες ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες.

Στο πλαίσιο του καθορισμού της ενίσχυσης για την άμβλυνση των επιπτώσεων του νησιωτικού και άκρως απόκεντρου χαρακτήρα των περιφερειών αυτών, η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη το συγκεκριμένο πρόσθετο κόστος που οφείλεται στην τοπική μεταποίηση και συνδέεται με τις διαστάσεις της αγοράς, με την ανάγκη να υπάρχει ασφάλεια εφοδιασμού και με τις ειδικές απαιτήσεις ποιότητας των εμπορευμάτων που χρειάζονται οι αντίστοιχες ιδιαίτερα απομακρυσμένες περιφέρειες.

Η Επιτροπή καθορίζει ένα ελάχιστο κατ' αποκοπή επίπεδο της ενίσχυσης.

Όταν το ανώτατο επίπεδο των επιστροφών που χορηγούνται από την Κοινότητα για την εξαγωγή ανάλογων προϊόντων είναι ανώτερο από αυτό το ελάχιστο κατ'αποκοπή επίπεδο, η χορηγούμενη ενίσχυση δεν υπερβαίνει τα ποσά των εν λόγω επιστροφών.

Δεν χορηγείται ενίσχυση για τον εφοδιασμό προϊόντων που έχουν ήδη απολαύει ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού σε μία άλλη ιδιαίτερα απομακρυσμένη περιφέρεια.

Άρθρο 7

Πιστοποιητικό ενίσχυσης

1. Η ενίσχυση καταβάλλεται εφόσον προσκομισθεί «πιστοποιητικό ενίσχυσης» που έχει χρησιμοποιηθεί εξ ολοκλήρου.

Η προσκόμιση τον πιστοποιητικού ενίσχυσης ισοδυναμεί με αίτηση ενίσχυσης και πρέπει να γίνει, εκτός από περίπτωση ανωτέρας βίας ή εξαιρετικού κλιματικού συμβάντος, εντός τριάντα ημερών από την ημερομηνία καταλογισμού στο πιστοποιητικό ενίσχυσης. Σε περίπτωση υπέρβασης της προαναφερθείσας προθεσμίας, το ποσό της ενίσχυσης μειώνεται κατά 5 % ανά ημέρα υπέρβασης της προθεσμίας αυτής.

Το ποσό της ενίσχυσης καταβάλλεται από τις αρμόδιες αρχές εντός προθεσμίας 60 ημερών από την ημέρα υποβολής του χρησιμοποιηθέντος πιστοποιητικού, εκτός:

α) περιπτώσεων ανωτέρας βίας ή εξαιρετικού κλιματικού συμβάντος ή

β) περιπτώσεων κατά τις οποίες έχει αρχίσει διοικητική εξέταση όσον αφορά την ύπαρξη του δικαιώματος για ενίσχυση. Στην περίπτωση αυτή, η πληρωμή πραγματοποιείται μόνο μετά την αναγνώριση του δικαιώματος στην ενίσχυση.

2. Το πιστοποιητικό ενίσχυσης συντάσσεται σύμφωνα με το έντυπο του πιστοποιητικού εισαγωγής που παρατίθεται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

▼B

Το άρθρο 8 παράγραφος 5, τα άρθρα 13, 15, 17, 18, 21, 23, 26, 27, 29 έως 33 και 36 έως 41 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

3. Η ένδειξη «πιστοποιητικό ενίσχυσης» τυπώνεται ή τίθεται ως σφραγίδα στην άνω αριστερή θέση του πιστοποιητικού.

Οι θέσεις 7 και 8 του πιστοποιητικού διαγράφονται.

4. Η αίτηση έκδοσης του πιστοποιητικού ενίσχυσης και το πιστοποιητικό ενίσχυσης περιλαμβάνουν στη θέση 20 μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

α) στην περίπτωση των ΥΓΔ:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

ii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές»,

β) στην περίπτωση των Αζορών και της Μαδέρας:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

ii) «προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση»,

iii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές»,

iv) «βοοειδή προς πάχυνση που εισάγονται βάσει του άρθρου 12 παράγραφος 1 σημείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001»,

γ) στην περίπτωση των Καναρίων νήσων:

i) «προϊόντα που προορίζονται για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας»,

ii) «προϊόντα που προορίζονται για άμεση κατανάλωση»,

iii) «προϊόντα που προορίζονται για χρήση ως γεωργικές εισροές»,

iv) «βοοειδή προς πάχυνση που εισάγονται βάσει του άρθρου 7 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001».

Για την εφαρμογή της παρούσας παραγράφου, τα ζώα καθαρόαιμων φυλών ή εμπορικών φυλών και τα προϊόντα αυγών περιλαμβάνονται στην κατηγορία των γεωργικών εισροών.

Σε όλες τις περιπτώσεις, η αίτηση έκδοσης του πιστοποιητικού ενίσχυσης και το πιστοποιητικό ενίσχυσης περιλαμβάνουν στη θέση 20 την ακόλουθη ένδειξη: «πιστοποιητικό προς χρήση στην [όνομα της ιδιαίτερα απομακρυσμένης περιφέρειας]».

5. Το πιστοποιητικό ενίσχυσης αναφέρει στη θέση 12, την ημερομηνία λήξης της ισχύος του.

6. Το ποσό της ενίσχυσης είναι αυτό που ισχύει την ημέρα της υποβολής της αίτησης για πιστοποιητικό ενίσχυσης.

7. Το πιστοποιητικό ενίσχυσης εκδίδεται, εντός των ορίων των προβλέψεων εφοδιασμού, κατόπιν αιτήσεως των ενδιαφερομένων, από τις αρμόδιες αρχές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

ΚΟΙΝΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 8

Μετακύλιση του πλεονεκτήματος στον τελικό χρήστη

1. Για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, ως «πλεονέκτημα» νοείται η απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς ή η κοινοτική ενίσχυση που προβλέπονται στους εν λόγω κανονισμούς.

▼B

2. Για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, ως «τελικός χρήστης» νοείται:

α) όταν πρόκειται για προϊόντα προοριζόμενα για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας με σκοπό την ανθρώπινη κατανάλωση:

i) ο τελευταίος μεταποιητής, για το μέρος της ενίσχυσης που αποσκοπεί στην άμβλυνση των επιπτώσεων της απομάκρυνσης, του νησιωτικού και του άκρως απόκεντρου χαρακτήρα,

ii) ο καταναλωτής, για το συμπληρωματικό μέρος της ενίσχυσης που αποσκοπεί στη συνεκτίμηση των εξαγωγικών τιμών·

β) όταν πρόκειται για προϊόντα προοριζόμενα για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας για ζωική κατανάλωση καθώς και για προϊόντα προοριζόμενα να χρησιμοποιηθούν ως γεωργικές εισροές: ο γεωργός.

3. Για την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, ως «τελικός χρήστης» νοείται:

α) όταν πρόκειται για προϊόντα προοριζόμενα για άμεση κατανάλωση: ο καταναλωτής.

β) όταν πρόκειται για προϊόντα προοριζόμενα για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας με σκοπό την ανθρώπινη κατανάλωση:

i) ο τελευταίος μεταποιητής ή συσκευαστής για το μέρος της ενίσχυσης που αποσκοπεί στην άμβλυνση των επιπτώσεων της απομάκρυνσης, του νησιωτικού και του άκρως απόκεντρου χαρακτήρα,

ii) ο καταναλωτής, για το συμπληρωματικό μέρος της ενίσχυσης που αποσκοπεί στη συνεκτίμηση των εξαγωγικών τιμών·

γ) όταν πρόκειται για προϊόντα προοριζόμενα για τις βιομηχανίες μεταποίησης ή/και συσκευασίας για ζωική κατανάλωση καθώς και για προϊόντα προοριζόμενα να χρησιμοποιηθούν ως γεωργικές εισροές: ο γεωργός.

4. Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν όλα τα ενδεδειγμένα μέτρα για να ελέγχεται η πραγματική μετακύλιση στον τελικό χρήστη του πλεονεκτήματος που προκύπτει από την απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς ή από τη χορήγηση της κοινοτικής ενίσχυσης. Προς τούτο μπορούν να εκτιμούν τα εμπορικά περιθώρια κέρδους και τις τιμές που εφαρμόζουν οι διάφοροι ενδιαφερόμενοι επιχειρηματίες.

Τα μέτρα αυτά και ιδίως τα σημεία των ελέγχων για τη διαπίστωση της μετακύλισης της ενίσχυσης, καθώς και οι ενδεχόμενες τροποποιήσεις τους, ανακοινώνονται στην Επιτροπή.

Άρθρο 9

Μητρώο επιχειρηματιών

1. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής, τα πιστοποιητικά απαλλαγής και πιστοποιητικά ενίσχυσης εκδίδονται μόνο για τους επιχειρηματίες που είναι εγγεγραμμένοι σε μητρώο που τηρείται από τις αρμόδιες αρχές.

2. Κάθε επιχειρηματίας εγκατεστημένος στην Κοινότητα μπορεί να ζητήσει να εγγραφεί στο μητρώο.

Η εγγραφή στο μητρώο υπόκειται στους ακόλουθους όρους:

α) ο επιχειρηματίας διαθέτει τα μέσα, τις διαρθρώσεις και τις νομικές άδειες που είναι απαραίτητες για τις δραστηριότητές του στον εν λόγω τομέα και ιδίως ανταποκρίνεται στις υποχρεώσεις που επιβάλλονται από τις αρχές σε θέματα λογιστικής των επιχειρήσεων και φορολογικού καθεστώτος·

β) ο επιχειρηματίας είναι σε θέση να εξασφαλίζει την υλοποίηση των δραστηριοτήτων του στην αντίστοιχη ιδιαίτερα απομακρυσμένη περιφέρεια·

▼B

γ) ο επιχειρηματίας δεσμεύεται, στο πλαίσιο του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού της αντίστοιχης ιδιαίτερα απομακρυσμένης περιφέρειας και τηρώντας τους στόχους του εν λόγω καθεστώτος:

i) να ανακοινώνει στις αρμόδιες αρχές, κατόπιν αιτήσεώς τους, όλα τα χρήσιμα στοιχεία για τις ασκούμενες εμπορικές δραστηριότητες, ιδίως σε θέματα τιμών και περιθωρίων κέρδους,

ii) να ενεργεί αποκλειστικώς επ' ονόματί του και για λογαριασμό του,

iii) να υποβάλλει αιτήσεις για πιστοποιητικά που να είναι ανάλογες των πραγματικών δυνατοτήτων του για τη διάθεση των εν λόγω προϊόντων· οι δυνατότητες αυτές πρέπει να αιτιολογούνται με αναφορά σε αντικειμενικά στοιχεία,

iv) να απέχει από κάθε ενέργεια που ενδέχεται να προκαλέσει τεχνητή έλλειψη προϊόντων ή τη θέση σε εμπορία, σε ασυνήθιστα χαμηλές τιμές, των προϊόντων που διατίθενται και

v) να εξασφαλίζει με τρόπο ικανοποιητικό για τις αρμόδιες αρχές και με την ευκαιρία της διάθεσης των γεωργικών προϊόντων στην αντίστοιχη ιδιαίτερα απομακρυσμένη περιφέρεια, τη μετακύλιση του παραχωρηθέντος πλεονεκτήματος μέχρι το στάδιο του τελικού χρήστη.

▼M5

3. Ο επιχειρηματίας που προτίθεται να επαναποστείλει ή να επανεξαγάγει προϊόντα ως έχουν ή συσκευασμένα με τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 16 οφείλει, κατά την υποβολή της αίτησης καταχώρισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο, να δηλώσει ότι προτίθεται να ασκήσει αυτή τη δραστηριότητα και να αναφέρει ενδεχομένως τη γεωγραφική θέση των εγκαταστάσεων συσκευασίας.

4. Ο μεταποιητής που προτίθεται να εξαγάγει ή/και να αποστείλει μεταποιημένα προϊόντα με τους όρους που αναφέρονται στο άρθρο 16 ή 17 οφείλει, κατά την υποβολή της αίτησης καταχώρισης που αναφέρεται στην παράγραφο 2 πρώτο εδάφιο, να δηλώσει ότι προτίθεται να ασκήσει αυτή τη δραστηριότητα και να αναφέρει τη γεωγραφική θέση των εγκαταστάσεων μεταποίησης.

▼B

Άρθρο 10

Έγγραφα που πρέπει να υποβάλλονται από τους επιχειρηματίες και ισχύς του πιστοποιητικού

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 4 παράγραφος 2, του άρθρου 5 παράγραφος 4, του άρθρου 7 παράγραφος 7, του άρθρου 14 και του άρθρου 15, οι αρμόδιες αρχές αποδέχονται την αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού που υποβάλλεται από επιχειρηματία και αφορά κάθε αποστολή προϊόντων, εφόσον συνοδεύεται από το πρωτότυπο ή επικυρωμένο αντίγραφο του τιμολογίου αγοράς και από το πρωτότυπο ή επικυρωμένο αντίγραφο των ακόλουθων εγγράφων:

— φορτωτική μεταφοράς με πλοίο ή δελτίο αεροπορικής μεταφοράς·

— πιστοποιητικό καταγωγής για τα προϊόντα τρίτων χωρών ή, για τα κοινοτικά προϊόντα, το έγγραφο T2L ή το έγγραφο T2LF, σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 315 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής ([1]).

Το τιμολόγιο αγοράς, καθώς και η φορτωτική μεταφοράς με πλοίο ή το δελτίο αεροπορικής μεταφοράς πρέπει να εκδίδονται στο όνομα του αιτούντος το πιστοποιητικό.

2. Η περίοδος ισχύος του πιστοποιητικού καθορίζεται ανάλογα με την προθεσμία για τη διενέργεια της μεταφοράς. Η προθεσμία αυτή μπορεί να παραταθεί από την αρμόδια αρχή σε ειδικές περιπτώσεις λόγω σοβαρών και απρόβλεπτων δυσχερειών που επηρεάζουν την

([1]) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.

▼B

προθεσμία διενέργειας της μεταφοράς, χωρίς εντούτοις να υπερβαίνει τους δύο μήνες από την ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού.

Άρθρο 11

Προσκόμιση των πιστοποιητικών και των εμπορευμάτων και απαγόρευση μεταβίβασης των πιστοποιητικών

1. Για τα προϊόντα που υπάγονται στα ειδικά καθεστώτα εφοδιασμού, τα πιστοποιητικά εισαγωγής, τα πιστοποιητικά απαλλαγής και τα πιστοποιητικά ενίσχυσης πρέπει να προσκομίζονται στις τελωνειακές αρχές, προς διεκπεραίωση των τελωνειακών διατυπώσεων, ενός μέγιστης προθεσμίας 15 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία που δίνεται η άδεια εκφόρτωσης των εμπορευμάτων. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να μειώσουν αυτή τη μέγιστη προθεσμία.

Για τα προϊόντα τα οποία αποτέλεσαν αντικείμενο τελειοποίησης προς επανεξαγωγή ή τελωνειακής αποταμίευσης στις Αζόρες, τη Μαδέρα και στις Καναρίους νήσους και τα οποία στη συνέχεια τέθηκαν εκεί σε ελεύθερη κυκλοφορία, η μέγιστη προθεσμία των 15 ημερών αρχίζει την ημερομηνία υποβολής της αίτησης για τα πιστοποιητικά που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο.

2. Τα εμπορεύματα προσκομίζονται σε χωριστές παρτίδες ή χύμα που αντιστοιχούν στο πιστοποιητικό που προσκομίζεται.

Τα πιστοποιητικά χρησιμοποιούνται για μία και μόνη πράξη κατά τη διεκπεραίωση των τελωνειακών διατυπώσεων.

3. Τα πιστοποιητικά δεν είναι μεταβιβάσιμα.

Άρθρο 12

Ποιότητα των προϊόντων

Μόνο τα προϊόντα που είναι ποιότητας υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής ([1]), υπάγονται στα ειδικά καθεστώτα εφοδιασμού.

Η συμφωνία των προϊόντων με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο εξετάζεται με βάση τις προδιαγραφές ή συνήθεις μεθόδους που ισχύουν στην Κοινότητα το αργότερο στο στάδιο της πρώτης διάθεσης στο εμπόριο.

Εάν διαπιστωθεί ότι ένα προϊόν δεν είναι σύμφωνο προς την απαίτηση του πρώτου εδαφίου, η υπαγωγή στο ειδικό καθεστώς εφοδιασμού ανακαλείται και η αντίστοιχη ποσότητα καταλογίζεται και πάλι στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού. Στην περίπτωση που μία εισαγωγή πραγματοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 7 η ενίσχυση επιστρέφεται. Στις περιπτώσεις που μία εισαγωγή πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 5, καταβάλλεται ο εισαγωγικός δασμός, εκτός εάν ο ενδιαφερόμενος προσκομίσει απόδειξη ότι τα προϊόντα έχουν επανεξαχθεί ή καταστραφεί.

Άρθρο 13

Σύσταση εγγύησης

Δεν απαιτείται εγγύηση για την αίτηση έκδοσης πιστοποιητικών.

Σε ειδικές περιπτώσεις και στο βαθμό που είναι αναγκαίες για την ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, οι αρμόδιες αρχές προβλέπουν τη σύσταση εγγυήσεων για ποσό ίσο με το παραχωρηθέν πλεονέκτημα, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 26. Στις περιπτώσεις αυτές εφαρμόζεται το άρθρο 35 παράγραφοι 1 και 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000.

([1]) ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11.

▼B

Άρθρο 14

Σημαντική αύξηση των αιτήσεων έκδοσης πιστοποιητικών

1. Στην περίπτωση κατά την οποία από την κατάσταση εκτέλεσης του ισοζυγίου προβλέψεων διαφαίνεται, για δεδομένο προϊόν, σημαντική αύξηση των αιτήσεων για πιστοποιητικά εισαγωγής, πιστοποιητικά απαλλαγής ή πιστοποιητικά ενίσχυσης και εφόσον η αύξηση ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο την υλοποίηση ενός ή περισσότερων στόχων του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού, οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν αμέσως στην Επιτροπή παρέχοντας κάθε χρήσιμο στοιχείο όσον αφορά τις ανάγκες εφοδιασμού της αντίστοιχης ιδιαίτερα απομακρυσμένης περιφέρειας.

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τις αρμόδιες αρχές, η Επιτροπή θεσπίζει όλα τα μέτρα εκείνα που είναι αναγκαία για να διασφαλισθεί, λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων προϊόντων και των απαιτήσεων των τομέων προτεραιότητας, ο εφοδιασμός της αντίστοιχης ιδιαίτερα απομακρυσμένης περιφέρειας με βασικά προϊόντα.

2. Με την επιφύλαξη των αναγκαίων μέτρων που θεσπίζονται σε περίπτωση περιορισμού της έκδοσης πιστοποιητικών, οι αρμόδιες αρχές εφαρμόζουν για όλες τις εκκρεμούσες αιτήσεις ενιαίο ποσοστό μείωσης.

3. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 εφαρμόζονται, κατόπιν διαβουλεύσεων με τις αρμόδιες αρχές με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που πρόκειται να θεσπιστούν προς αντιμετώπιση σημαντικών δυσχερειών σε δεδομένο τομέα.

Άρθρο 15

Καθορισμός μέγιστης ποσότητας ανά αίτηση για πιστοποιητικό

Στο μέτρο που είναι αυστηρά αναγκαίο για την αποφυγή διαταραχών στην αγορά της αντίστοιχης ιδιαίτερα απομακρυσμένης περιφέρειας ή της εμφάνισης κερδοσκοπικών ενεργειών που είναι ικανές να βλάψουν σοβαρά την εύρυθμη λειτουργία των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να καθορίσουν μια μέγιστη ποσότητα ανά αίτηση έκδοσης πιστοποιητικού.

Οι αρμόδιες αρχές ενημερώνουν αμελλητί την Επιτροπή για τις περιπτώσεις εφαρμογής του παρόντος άρθρου.

▼M5

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VI

ΕΠΑΝΑΠΟΣΤΟΛΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΞΑΓΩΓΗ

▼B

ΤΜΗΜΑ 1

ΥΓΔ

▼M5

Άρθρο 16

Επανεξαγωγή ή επαναποστολή

1. Η επανεξαγωγή και η επαναποστολή προϊόντων ως έχουν τα οποία έχουν αποτελέσει αντικείμενο του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού ή συσκευασμένων προϊόντων ή μεταποιημένων προϊόντων στα οποία έχουν χρησιμοποιηθεί προϊόντα που έχουν αποτελέσει αντικείμενο του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού, υπόκεινται στους ακόλουθους όρους:

α) για τα εξαγόμενα προϊόντα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο η θέση 44 της διασάφησης εξαγωγής πρέπει να φέρει μία των ακολούθων ενδείξεων:

— εμπόρευμα εξαγόμενο δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001,

— «εμπόρευμα εξαγόμενο δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001»,

▼M5

— «εμπόρευμα εξαγόμενο δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001»·

β) οι ποσότητες των προϊόντων που έχουν επωφεληθεί απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς και τα οποία αποτελούν αντικείμενο επανεξαγωγής, επανακαταχωρούνται στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού· τα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν σημείο δεν μπορούν να επωφεληθούν επιστροφής κατά την εξαγωγή·

γ) οι ποσότητες των προϊόντων που έχουν επωφεληθεί απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς και τα οποία αποτελούν αντικείμενο επαναποστολής, επανακαταχωρούνται στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού και το ποσό των γενικών (erga omnes) εισαγωγικών δασμών που εφαρμόζονται την ημέρα της εισαγωγής καταβάλλεται από τον αποστολέα το αργότερο κατά την επαναποστολή· τα προϊόντα αυτά δεν δύναται να αποτελέσουν αντικείμενο επαναποστολής εφόσον δεν έχει λάβει χώρα η προαναφερθείσα καταβολή· στην περίπτωση κατά την οποία δεν είναι υλικώς δυνατόν να καθοριστεί η ημέρα εισαγωγής, τα προϊόντα θεωρούνται ως εισαχθέντα, κατά την διάρκεια της περιόδου των έξι μηνών που προηγείται της ημέρας της επαναποστολής, την ημέρα κατά την οποία εφαρμόζονται οι υψηλότεροι γενικοί (erga omnes) εισαγωγικοί δασμοί·

δ) οι ποσότητες των προϊόντων που έχουν επωφεληθεί ενίσχυσης και τα οποία αποτελούν αντικείμενο επανεξαγωγής ή επαναποστολής, επανακαταχωρούνται στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού και η χορηγηθείσα ενίσχυση αποδίδεται το αργότερο κατά την επανεξαγωγή ή την επαναποστολή· τα προϊόντα αυτά δεν δύνανται να αποτελέσουν αντικείμενο επαναποστολής ή επαναξεγωγής εφόσον δεν έχει λάβει χώρα η προαναφερθείσα απόδοση· στην περίπτωση κατά την οποία δεν είναι υλικώς δυνατόν να καθοριστεί το ποσό της χορηγηθείσας ενίσχυσης, τα προϊόντα θεωρούνται ότι έχουν λάβει την υψηλότερη ενίσχυση που έχει καταβληθεί από την Επιτροπή για τα προϊόντα αυτά κατά τη διάρκεια των έξι μηνών που προηγούνται της υποβολής της αίτησης επανεξαγωγής ή επαναποστολής· τα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν σημείο δύναται να επωφεληθούν επιστροφής κατά την εξαγωγή εφόσον πληρούνται οι όροι που προβλέπονται για τη χορήγησή της.

2. Η επανεξαγωγή των ακολούθων προϊόντων, δεν υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής:

α) τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β)·

β) τα προϊόντα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ), που δεν πληρούν τους όρους για να λάβουν επιστροφή κατά την εξαγωγή.

3. Όταν ο τακτικός εφοδιασμός των ιδιαίτερα απομακρυσμένων περιφερειών υπάρχει κίνδυνος να διακυβευτεί από σημαντική αύξηση των επανεξαγωγών των προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, οι αρμόδιες αρχές δύνανται να καθορίσουν ποσοτικό περιορισμό ικανό να διασφαλίσει την ικανοποίηση των πρωταρχικών αναγκών στους σχετικούς τομείς. Αυτός ο ποσοτικός περιορισμός πραγματοποιείται με μη διακριτικό τρόπο.

▼B

ΤΜΗΜΑ 2

Αζόρες και Μαδέρα

▼M5

Άρθρο 17

Παραδοσιακές επανεξαγωγές και στο πλαίσιο του περιφερειακού εμπορίου και παραδοσιακές επαναποστολές μεταποιημένων προϊόντων

1. Ο μεταποιητής που έχει δηλώσει, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 4, την πρόθεσή του να εξάγει στο πλαίσιο των παραδοσιακών ροών και του περιφερειακού εμπορίου ή να αποστείλει στο

▼M5

πλαίσιο των παραδοσιακών ροών μεταποιημένα προϊόντα τα οποία περιέχουν πρώτες ύλες που έχουν υπαχθεί στο ειδικό καθεστώς εφοδιασμού, μπορεί να το κάνει εντός των ετησίων ορίων των ποσοτήτων που εμφαίνονται στα παραρτήματα I, III και V. Οι αρμόδιες αρχές εκδίδουν τις αναγκαίες άδειες, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι εργασίες δεν υπερβαίνουν τις καθορισθείσες ετήσιες ποσότητες.

Για τις εξαγωγές στο πλαίσιο του περιφερειακού εμπορίου, ο εξαγωγέας οφείλει να υποβάλει στις αρμόδιες αρχές τα έγγραφα που προβλέπονται στο άρθρο 16 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 800/1999 της Επιτροπής ([1]) εντός των προθεσμιών που προβλέπονται στο άρθρο 49 του προαναφερθέντος κανονισμού. Σε περίπτωση που δεν προσκομίζονται τα έγγραφα αυτά εντός των προβλεπομένων προθεσμιών, οι αρμόδιες αρχές ανακτούν το χορηγηθέν πλεονέκτημα σύμφωνα με το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού.

Τα προϊόντα που παραδίδονται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα, στις Αζόρες, στη Μαδέρα και στις Καναρίους Νήσους, τα οποία έχουν υπαχθεί στο ειδικό καθεστώς εφοδιασμού και τα οποία χρησιμεύουν για τον ανεφοδιασμό πλοίων και αεροσκαφών, θεωρείται ότι καταναλώνονται επιτοπίως.

2. Οι αρμόδιες αρχές επιτρέπουν την εξαγωγή ή την αποστολή μεταποιημένων προϊόντων, εκτός των αναφερομένων στην παράγραφο 1, μόνον εφόσον έχει πιστοποιηθεί ότι τα προϊόντα αυτά δεν περιέχουν πρώτες ύλες που έχουν εισαχθεί κατ' εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού.

Οι αρμόδιες αρχές διενεργούν τους κατάλληλους ελέγχους για να εξακριβωθεί η ακρίβεια των βεβαιώσεων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο και ανακτούν, ενδεχομένως, το πλεονέκτημα που χορηγήθηκε στο πλαίσιο του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού.

3. Οι ενέργειες μεταποίησης οι οποίες, εντός των ορίων των ποσοτήτων που εμφαίνονται στα παραρτήματα I, III και V δύνανται να οδηγήσουν σε παραδοσιακή εξαγωγή ή σε περιφερειακό εμπόριο ή σε παραδοσιακή αποστολή, πρέπει να ανταποκρίνονται, τηρουμένων των αναλογιών, στους όρους μεταποίησης που εφαρμόζονται σε θέματα του καθεστώτος της τελειοποίησης προς επανεξαγωγή και του καθεστώτος μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου ([2]) και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής ([3]), εξαιρουμένων των συνήθων χειρισμών.

4. Η επανεξαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο δεν υπόκειται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εξαγωγής.

5. Για τα εξαγχθέντα προϊόντα που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, στη θέση 44 της διασάφησης εξαγωγής αναγράφεται μια των ακολούθων ενδείξεων:

— εμπόρευμα εξαγχθέν δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001,

— «εμπόρευμα εξαγχθέν δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ 1453/2001»,

— «εμπόρευμα εξαγχθέν δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001».

Άρθρο 18

Ζάχαρη

Κατά την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου ([4]), η ζάχαρη Γ που αναφέρεται στο άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού, που έχει εξαχθεί

([1]) ΕΕ L 102 της 17.4.1999, σ. 11.
([2]) ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1.
([4]) ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.

▼M5

σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2760/81 της Επιτροπής [1], και η οποία έχει εισαχθεί για να καταναλωθεί στη Μαδέρα και στις Καναρίους Νήσους με τη μορφή λευκής ζάχαρης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 και στις Αζόρες με τη μορφή ακατέργαστης ζάχαρης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 12 10 υπάγεται, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος κανονισμού, στο καθεστώς απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς εντός του ορίου των προβλεπομένων ισοζυγίων εφοδιασμού που αναφέρονται στο άρθρο 3.

▼B

ΤΜΗΜΑ 3

Κανάριοι Νήσοι

Άρθρο 19

Επαναποστολή και επανεξαγωγή

1. ►M4 Ο μεταποιητής που έχει δηλώσει, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3, την πρόθεσή του να προβεί σε εξαγωγή, στο πλαίσιο του περιφερειακού εμπορίου, ή σε αποστολή, στο πλαίσιο των παραδοσιακών ροών συναλλαγών, μεταποιημένων προϊόντων που περιέχουν πρώτες ύλες οι οποίες έχουν υπαχθεί στο ειδικό καθεστώς εφοδιασμού, δύναται να το πράξει εντός των ορίων των ετησίων ποσοτήτων που αναγράφονται στο παράρτημα Ι και προς τις τρίτες χώρες που εμφαίνονται στο παράρτημα ΙΙ. Οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα με τα οποία εξασφαλίζεται ότι με τις εν λόγω πράξεις δεν σημειώνεται υπέρβαση των καθορισθεισών ετησίων ποσοτήτων. ◄

Τα προϊόντα που έχουν υπαχθεί στο ειδικό καθεστώς εφοδιασμού και έχουν παραδοθεί στις Κανάριες Νήσους και τα οποία χρησιμεύουν για τον ανεφοδιασμό πλοίων και αεροσκαφών, θεωρείται ότι καταναλώνονται επιτοπίως.

2. Οι αρμόδιες αρχές επιτρέπουν την εξαγωγή ή την αποστολή ποσοτήτων μεταποιημένων προϊόντων, εκτός των αναφερομένων στην παράγραφο 1, μόνον εφόσον έχει πιστοποιηθεί ότι τα προϊόντα αυτά δεν περιέχουν πρώτες ύλες που έχουν εισαχθεί κατ' εφαρμογή του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού.

▼M4

Οι αρμόδιες αρχές πραγματοποιούν τους επαρκείς ελέγχους προς επαλήθευση της ακρίβειας των βεβαιώσεων του πρώτου εδαφίου. Αναζητούν, κατά περίπτωση, το πλεονέκτημα που χορηγήθηκε δυνάμει του ειδικού καθεστώτος εφοδιασμού και προβαίνουν σε προσωρινή αναστολή ή ανάκληση της εγγραφής του μεταποιητή στο μητρώο.

3. Όσον αφορά τις ενέργειες μεταποίησης που είναι δυνατόν, εντός των ετησίων ορίων ποσοτήτων που αναγράφονται στο παράρτημα V, να οδηγήσουν σε εξαγωγή, στο πλαίσιο του περιφερειακού εμπορίου, ή σε παραδοσιακή αποστολή, οι πράξεις αυτές πρέπει να ανταποκρίνονται, τηρουμένων των αναλογιών, στους όρους μεταποίησης που προβλέπονται από τις διατάξεις του καθεστώτος της τελειοποίησης προς επανεξαγωγή και του καθεστώτος μεταποίησης υπό τελωνειακό έλεγχο, όπως αυτές εξειδικεύονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου και στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93, εξαιρουμένων όλων των συνήθων επεμβάσεων.

▼B

Άρθρο 20

Επανεξαγωγή των προϊόντων ως έχουν ή μετά από επιτόπια συσκευασία

Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, η επανεξαγωγή των προϊόντων ως έχουν ή των συσκευασμένων προϊόντων μετά από τοπική συσκευασία των

[1] ΕΕ L 262 της 16.9.1981, σ. 14.

▼B

προϊόντων, τα οποία έχουν υπαχθεί στο ειδικό καθεστώς εφοδιασμού, υπόκειται στους εξής όρους:

α) η ένδειξη «εμπορεύματα εξαγόμενα δυνάμει του άρθρου 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001» πρέπει να αναγράφεται στη θέση 31 του ενιαίου διοικητικού εγγράφου (ΕΔΕ),

β) οι ποσότητες προϊόντων, οι οποίες έχουν τύχει απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς και οι οποίες επανεξάγονται, καταλογίζονται εκ νέου στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού,

▼M3

γ) τα προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο β) δεν μπορούν να λάβουν επιστροφή κατά την εξαγωγή,

▼B

δ) οι ποσότητες προϊόντων, οι οποίες έχουν λάβει ενίσχυση και οι οποίες επανεξάγονται, καταλογίζονται εκ νέου στο προβλεπόμενο ισοζύγιο εφοδιασμού και η χορηγηθείσα ενίσχυση επιστρέφεται,

▼M3

ε) τα προϊόντα που αναφέρονται στο στοιχείο δ) μπορούν να λάβουν επιστροφή κατά την εξαγωγή,

▼B

στ) εάν ο ομαλός εφοδιασμός των Καναρίων νήσων ενδέχεται να τεθεί σε κίνδυνο λόγω της σημαντικής αύξησης των επανεξαγωγών των προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο, οι αρμόδιες αρχές μπορούν να θεσπίσουν ποσοτικό περιορισμό ικανό να εξασφαλίσει την κάλυψη των αναγκών προτεραιότητας στους σχετικούς τομείς.

Η Ισπανία ανακοινώνει αμελλητί στην Επιτροπή, πριν από τη θέση τους σε ισχύ, τα μέτρα που προτίθεται να λάβει για την εφαρμογή του παρόντος σημείου, καθώς και την αιτιολογία των μέτρων αυτών. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα λοιπά κράτη μέλη.

Οι διατάξεις του πρώτου και του δεύτερου εδαφίου εφαρμόζονται με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων που πρόκειται να θεσπιστούν προς αντιμετώπιση σημαντικών δυσχερειών σε δεδομένο τομέα.

Άρθρο 21

Ζάχαρη

Κατά την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001, η ζάχαρη Γ που αναφέρεται στο άρθρο 13 του εν λόγω κανονισμού που έχει εξαχθεί σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2670/81, και η οποία έχει εισαχθεί για κατανάλωση στις Καναρίους Νήσους με τη μορφή άσπρης ζάχαρης που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1701 υπάγεται, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος κανονισμού, στο καθεστώς απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς εντός του ορίου των προβλέψεων εφοδιασμού που αναφέρονται στο άρθρο 3.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VII

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΚΘΕΣΗ

Άρθρο 22

Ανακοινώσεις

Οι αρμόδιες αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή, το αργότερο την πέμπτη ημέρα κάθε μηνός, τα ακόλουθα στοιχεία σχετικά με τους προηγούμενους μήνες του ημερολογιακού έτους αναφοράς, ανά προϊόν και κωδικό ΣΟ και, ανάλογα με την περίπτωση, ανά ιδιαίτερο προορισμό:

α) τις ποσότητες με κατανομή βάσει της προέλευσης, δηλαδή εισαγωγή από τρίτες χώρες ή παράδοση από την Κοινότητα,

β) το ποσό της ενίσχυσης, καθώς και τις δαπάνες που πράγματι καταβλήθηκαν ανά προϊόν και, ενδεχομένως, ανά ιδιαίτερο προορισμό,

γ) τις ποσότητες για τις οποίες δεν έχουν χρησιμοποιηθεί τα πιστοποιητικά, με κατανομή ανά κατηγορία πιστοποιητικού,

▼M5

δ) τις ποσότητες που ενδεχομένως έχουν επανεξαχθεί ή έχουν επαναποσταλεί σύμφωνα με το άρθρο 16 και τα μοναδιαία και συνολικά ποσά των ανακτηθεισών ενισχύσεων,

ε) τις ποσότητες που ενδεχομένως έχουν επανεξαχθεί ή έχουν επαναποσταλεί μετά από μεταποίηση στο πλαίσιο των παραδοσιακών ποσοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 17,

---

▼B

η) οι μεταφορές στο πλαίσιο μιας συνολικής ποσότητας για μια κατηγορία προϊόντων και οι τροποποιήσεις των προβλεπόμενων ισοζυγίων εφοδιασμού στη διάρκεια της περιόδου,

θ) το διαθέσιμο υπόλοιπο και το ποσοστό χρησιμοποίησης.

Τα στοιχεία αυτά παρέχονται με βάση τα χρησιμοποιημένα πιστοποιητικά.

Άρθρο 23

Έκθεση

Οι αρμόδιες αρχές διαβιβάζουν στην Επιτροπή, το αργότερο στις 30 Ιουνίου κάθε έτους, την ετήσια έκθεση υλοποίησης για το προηγούμενο ημερολογιακό έτος, η οποία προβλέπεται στο άρθρο 27 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, στο άρθρο 39 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1453/2001 και στο άρθρο 25 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1454/2001 αντιστοίχως.

Η έκθεση περιλαμβάνει ιδίως:

α) τις σημαντικές κοινωνικοοικονομικές και γεωργικές εξελίξεις,

β) σύνθεση των διαθέσιμων φυσικών και χρηματοοικονομικών στοιχείων που αφορούν την υλοποίηση κάθε μέτρου ακολουθούμενη από ανάλυση των στοιχείων αυτών και, εάν χρειάζεται, παρουσίαση και ανάλυση του τομέα δραστηριότητας όπου εντάσσεται το εν λόγω μέτρο·

γ) την πρόοδο των μέτρων και των προτεραιοτήτων σε σχέση με τους επιχειρησιακούς και ειδικούς στόχους τους, με χρήση ποσοτικών δεικτών·

δ) σύνθεση των σημαντικών προβλημάτων που ανέκυψαν στη διαχείριση και την υλοποίηση των μέτρων·

ε) εξέταση του αποτελέσματος του συνόλου των μέτρων αυτών, λαμβανομένης υπόψη της σχέσης μεταξύ των διαφόρων μέτρων·

στ) για το ειδικό καθεστώς εφοδιασμού, στοιχεία και ανάλυση που αφορούν την εξέλιξη των τιμών και τη μετακύλιση του πλεονεκτήματος που χορηγήθηκε.

Άρθρο 24

Μείωση των προκαταβολών

Με την επιφύλαξη των γενικών κανόνων για τη δημοσιονομική πειθαρχία, όταν οι πληροφορίες τις οποίες οφείλουν να διαβιβάζουν τα κράτη μέλη στην Επιτροπή κατ' εφαρμογή των άρθρων 22 και 23 είναι ελλιπείς ή δεν έχει τηρηθεί η προθεσμία, η Επιτροπή προβαίνει σε μείωση των προκαταβολών κατά την ανάληψη των γεωργικών δαπανών, κατ' αποκοπή και σε προσωρινή βάση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ VIII

ΕΛΕΓΧΟΙ ΚΑΙ ΚΥΡΩΣΕΙΣ

Άρθρο 25

Έλεγχοι

1. Οι φυσικοί έλεγχοι κατά την εισαγωγή, την είσοδο, την εξαγωγή, την αποστολή, την επανεξαγωγή και την επαναποστολή των γεωργικών

▼B

προϊόντων, οι οποίοι πραγματοποιούνται στην αντίστοιχη ιδιαίτερα απομακρυσμένη περιφέρεια, πρέπει να αφορούν αντιπροσωπευτικό δείγμα 5 % τουλάχιστον των πιστοποιητικών που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 11.

Οι φυσικοί έλεγχοι διενεργούνται, τηρουμένων των αναλογιών, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 386/90 του Συμβουλίου ([1]).

2. Σε ιδιαίτερες περιπτώσεις, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή άλλων ποσοστών ελέγχου.

Άρθρο 26

Κυρώσεις

▼M5

1. Πλην περιπτώσεων ανωτέρας βίας ή εξαιρετικού κλιματικού συμβάντος και με την επιφύλαξη των κυρώσεων που εφαρμόζονται δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας, σε περίπτωση αθέτησης εκ μέρους του επιχειρηματία των δεσμεύσεων που έχει αναλάβει σύμφωνα με το άρθρο 9, οι αρμόδιες αρχές:

α) ανακτούν το παραχωρηθέν πλεονέκτημα από τον δικαιούχο του πιστοποιητικού εισαγωγής, του πιστοποιητικού απαλλαγής ή του πιστοποιητικού ενίσχυσης·

β) αναστέλλουν προσωρινά ή ανακαλούν την εγγραφή, ανάλογα με τη βαρύτητα της παράβασης των υποχρεώσεων.

Το πλεονέκτημα που αναφέρεται στο στοιχείο α) ισούται με το ποσό της απαλλαγής από τους εισαγωγικούς δασμούς ή με το ποσό της ενίσχυσης που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 στοιχεία γ) και δ).

▼B

2. Πλην περιπτώσεων ανωτέρας βίας ή εξαιρετικού κλιματικού συμβάντος, όταν ο δικαιούχος πιστοποιητικού δεν πραγματοποιεί την προβλεφθείσα εισαγωγή, το δικαίωμά του για υποβολή αίτησης πιστοποιητικού αναστέλλεται επί 60 ημέρες από την ημερομηνία λήξης ισχύος του πιστοποιητικού. Μετά την πάροδο του χρόνου αναστολής, η έκδοση μεταγενέστερων πιστοποιητικών υπόκειται στη σύσταση εγγύησης ίσης με το ποσό του παραχωρούμενου πλεονεκτήματος κατά τη διάρκεια περιόδου που καθορίζεται από τις αρμόδιες αρχές.

3. Οι αρμόδιες αρχές θεσπίζουν τα αναγκαία μέτρα για την επαναχρησιμοποίηση των ποσοτήτων των προϊόντων που έχουν καταστεί διαθέσιμα εξαιτίας της μη εκτέλεσης, της μερικής εκτέλεσης ή της ακύρωσης των εκδοθέντων πιστοποιητικών ή της ανάκτησης του πλεονεκτήματος.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ IX

ΕΘΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 27

Οι αρμόδιες αρχές θεσπίζουν τις αναγκαίες συμπληρωματικές λεπτομέρειες για τη διαχείριση και την παρακολούθηση σε πραγματικό χρόνο των ειδικών καθεστώτων εφοδιασμού.

Ανακοινώνουν στην Επιτροπή, πριν από την έναρξη ισχύος τους, τα μέτρα που προτίθενται να λάβουν κατ' εφαρμογή του πρώτου εδαφίου.

([1]) ΕΕ L 42 της 16.2.1990, σ. 6.

▼B

ΚΕΦΑΛΑΙΟ X

ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 28

Κατάργηση κανονισμών

1. Καταργούνται οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 131/92, (ΕΟΚ) αριθ. 1696/92 και (ΕΚ) αριθ. 2790/94.

Οι παραπομπές στους κανονισμούς που καταργούνται θεωρούνται ως παραπομπές του παρόντος κανονισμού.

2. Τα άρθρα 1, 2, 2α και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 131/92 και τα άρθρα 1, 2, 3 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1696/92 εξακολουθούν να εφαρμόζονται έως τις 30 Ιουνίου 2002.

Άρθρο 29

Μεταβατικές διατάξεις

1. Επί 30 ημέρες από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, οι αρμόδιες αρχές μπορούν, κατόπιν αιτήσεως επιχειρηματία που έχει υποβάλει αίτηση εγγραφής στο μητρώο που προβλέπεται στο άρθρο 9, να εκδίδουν επ' ονόματι αυτού πιστοποιητικό υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 10, εφόσον η αίτηση πιστοποιητικού έχει υποβληθεί σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 10.

Η έκδοση του πιστοποιητικού υπόκειται στη σύσταση εγγύησης.

2. Τα πιστοποιητικά που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 131/92, (ΕΟΚ) αριθ. 1696/92 και (ΕΚ) αριθ. 2790/94, τα οποία δεν έχουν χρησιμοποιηθεί εξ ολοκλήρου πριν από τη λήξη ισχύος τους, μπορούν να αντικατασταθούν, για τις απομένουσες ποσότητες, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 ή να ακυρωθούν και να αποδεσμευθεί η εγγύηση.

▼M1

3. Μέχρι τις 30 Ιουνίου 2002, οι ακόλουθες διατάξεις εφαρμόζονται για τις Αζόρες και τη Μαδέρα:

α) οι αιτήσεις πιστοποιητικών υποβάλλονται κατά τις πέντε πρώτες εργάσιμες ημέρες κάθε μήνα και τα πιστοποιητικά εκδίδονται κατά τις επόμενες πέντε εργάσιμες ημέρες·

β) τα πιστοποιητικά ισχύουν επί δύο μήνες μετά το μήνα της έκδοσής τους.

▼B

Άρθρο 30

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2002. Εντούτοις,

▼M2

— το άρθρο 6 τρίτο και τέταρτο εδάφιο εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2003 και μετά,

▼M1

— τα άρθρα 4, 5, 7, 9, το άρθρο 10, παράγραφος 1 και τα άρθρα 11, 13, 14, 15, 26 και 27 εφαρμόζονται όσον αφορά τα υπερπόντια γαλλικά διαμερίσματα, τις Αζόρες και τη Μαδέρα από την 1η Ιουλίου 2002.

▼B

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

▼**M4**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Ετήσιες μέγιστες ποσότητες μεταποιημένων προϊόντων που μπορούν να αποτελούν το αντικείμενο εξαγωγών στο πλαίσιο περιφερειακού εμπορίου και παραδοσιακών εξαγωγών από τα υπερπόντια διαμερίσματα

(Άρθρο 9 παράγραφος 3 και άρθρο 16)

Ρεϋνιόν

*[Ποσότητες σε χιλιόγραμμα (ή σε λίτρα *)]*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
1005 90 00	—	250 000
1101 00	—	5 000 000
1507 90 90	—	*38 000
1508 90 90	—	*2 000
1512 11 91	—	*250 000
1515 29 90	—	*5 000
2103 90 90	—	15 000
2203 00	*2 530	—
2309 90	—	8 000 000

Μαρτινίκα

*[Ποσότητες σε χιλιόγραμμα (ή σε λίτρα *)]*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
0403 10	—	3 276
1101 00	—	269 500
2309 90	—	350 000

Γουαδελούπη

*[Ποσότητες σε χιλιόγραμμα (ή σε λίτρα *)]*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
1101 00	—	500 000
2309 90	—	500 000

▼**M4**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τρίτες χώρες προορισμού των εξαγωγών, από υπερπόντια διαμερίσματα, μεταποιημένων προϊόντων στο πλαίσιο περιφερειακού εμπορίου

(Άρθρο 9 παράγραφος 3 και άρθρο 16)

Ρεϋνιόν: Μαυρίκιος, Μαγαδασκάρη, Μαγιότ και Κομόρες

Μαρτινίκα: Μικρές Αντίλλες ([1])

Γουαδελούπη: Μικρές Αντίλλες ([1])

Γαλλική Γουιάνα: Βραζιλία, Σουρινάμ και Γουιάνα.

([1]) Μικρές Αντίλλες: Παρθένοι Νήσοι, Άγιος Χριστόφορος και Νέβις, Αντίγκουα και Μπαρμπούντα, Ντομίνικα, Αγία Λουκία, Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες, Μπαρμπάντος και Τρινιντάντ και Τομπάγκο, Άγιος Μαρτίνος και Ανγκονίλλα.

▼**M4**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Ετήσιες μέγιστες ποσότητες μεταποιημένων προϊόντων που μπορούν να αποτελούν το αντικείμενο εξαγωγών στο πλαίσιο περιφερειακού εμπορίου και παραδοσιακών εξαγωγών από τις Αζόρες και στη Μαδέρα

(Άρθρο 9 παράγραφος 3 και άρθρο 17)

Αζόρες

*[Ποσότητες σε χιλιόγραμμα (ή σε λίτρα *)]*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
1905 90 45	—	50 000
2203 00	—	*100 000

Μαδέρα

*[Ποσότητες σε χιλιόγραμμα (ή σε λίτρα *)]*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
0401	—	1 000 000
1101 00	60 000	600 000
1102 20	3 000	500 000
1704	4 600	10 000
1902 19	25 500	600 000
1905	18 200	300 000
2009	3 800	—
2202	*18 700	*3 000 000
2203 00	*2 500	*1 000 000
2208	*9 000	*20 000

▼**M4**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Τρίτες χώρες προορισμού των εξαγωγών, από τις νήσους Αζόρες και Μαδέρα, μεταποιημένων προϊόντων, στο πλαίσιο περιφερειακού εμπορίου

(Άρθρο 9 παράγραφος 3 και άρθρο 17)

Αζόρες: Μαρόκο, Πράσινο Ακρωτήριο και Γουινέα-Μπισσάου.

Μαδέρα: Μαρόκο, Πράσινο Ακρωτήριο και Γουινέα-Μπισσάου.

▼**M4**

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

▼**M3**

Ετήσιες μέγιστες ποσότητες μεταποιημένων προϊόντων που μπορούν να αποτελούν αντικείμενο παραδοσιακών εξαγωγών και παραδοσιακών αποστολών από τις Καναρίους Νήσους

(άρθρο 9 παράγραφος 3 και άρθρο 19)

*(Ποσότητες σε χιλιόγραμμα ή σε λίτρα *)*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
0402 10	—	54 000
0402 21	64 000	11 000
0402 29	—	33 000
0402 91	3 000	3 000
0402 99	1 000	1 000
0403 10	—	7 000
0403 90	1 000	1 000
0405	6 000	12 000
0406 10	17 000	119 000
0406 30	2 000	5 000
0406 40	2 000	1 000
0406 90	25 000	14 000
0710 21	—	1 000
0710 22	1 000	1 000
0710 30	2 000	1 000
0710 40	1 000	1 000
0710 80	4 000	16 000
0710 90	—	1 000
0711 20	—	1 000
0711 40	—	1 000
0811 90	1 000	1 000
0812 90	3 000	1 000
0813 50	1 000	1 000
1101 00	105 000	1 000
1102 20	13 000	6 000
1102 90	1 000	1 000
1104 19	4 000	1 000
1105 00	—	1 000
1507 90	—	300 000
1514 19 90 1514 99 90	—	3 000 000
1601 00	10 000	44 000
1602 41	13 000	1 000
1602 49	16 000	39 000
1602 50	—	50 000
1604 13	2 712 000	2 027 000
1604 14	552 000	18 000
1702 90	675 000	6 000
1704 10	19 000	20 000
1704 90	648 000	293 000
1804 00	—	1 000

▼**M3**

*(Ποσότητες σε χιλιόγραμμα ή σε λίτρα *)*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
1805 00	1 000	45 000
1806 10	4 000	58 000
1806 20	1 000	25 000
1806 31	1 000	4 000
1806 90	30 000	38 000
1901 20	1 140 000	—
1901 90	2 521 000	45 000
1902 11	1 000	2 000
1902 19	1 000	47 000
1902 20	—	1 000
1902 30	1 000	37 000
1903 00	—	1 000
1904 10	3 000	2 000
1904 90	—	1 000
1905 20	—	1 000
1905 31 1905 32	45 000	132 000
1905 40	1 000	3 000
1905 90	15 000	43 000
2004 10	22 000	1 000
2004 90	4 000	72 000
2005 10	1 000	63 000
2005 20	57 000	1 000
2005 40	2 000	19 000
2005 59	2 000	—
2005 60	34 000	1 000
2005 70	9 000	3 000
2005 80	1 000	5 000
2005 90	20 000	27 000
2006 00	5 000	27 000
2007 10	3 000	2 000
2007 91	3 000	8 000
2007 99	463 000	7 000
2008 19	1 000	1 000
2008 20	18 000	38 000
2008 30	10 000	1 000
2008 50	2 000	1 000
2008 60	1 000	1 000
2008 70	5 000	1 000
2008 92	104 000	12 000
2008 99	224 000	1 000
2009 12 00 2009 19	18 000	24 000
2009 31 2009 39	—	10 000
2009 41 2009 49	9 000	7 000

▼**M3**

*(Ποσότητες σε χιλιόγραμμα ή σε λίτρα *)*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
2009 61 2009 69	—	1 071 000
2009 71 2009 79	2 000	3 000
2009 80	11 000	18 000
2009 90	16 000	12 000
2101 11 2101 12	5 000	3 000
2101 20	1 000	1 000
2101 30	1 000	—
2102 10	1 000	28 000
2102 20	—	2 000
2102 30	—	3 000
2103 10	—	2 000
2103 20	22 000	35 000
2103 30	1 000	3 000
2103 90	30 000	61 000
2104 10	22 000	193 000
2104 20	1 000	595 000
2105 00	167 000	505 000
2106 10	3 000	28 000
2106 90	8 000	13 000
2202 10	* 5 000 000	* 203 000
2202 90	* 3 000 000	* 799 000
2203 00	* 70 000	* 157 000
2205 10	* 47 000	* 1 000
2205 90	* 17 187 000	* 3 295 000
2208 40	* 47 000	* 43 000
2208 50	* 9 000	* 7 000
2208 70	* 190 000	* 17 000
2209 00	—	* 18 000
2301 20	20 610 000	18 654 000
2309 90	20 000	1 525 000
3002 10	8 000	1 000
3002 20	1 000	1 000
3002 90	1 000	1 000
3004 20	1 000	3 000
3004 50	1 000	—
3004 90	51 000	18 000
3005 10	1 000	2 000
3005 90	2 000	1 000
3203 00	1 000	1 000
3307 49	1 000	14 000
3307 90	7 000	6 000
3401 19	2 000	9 000
3402 13	5 000	—
3402 20	135 000	69 000

▼**M3**

*(Ποσότητες σε χιλιόγραμμα ή σε λίτρα *)*

Κωδικός ΣΟ	Προς ΕΚ	Προς τρίτες χώρες
3402 90	40 000	62 000
3403 19	7 000	1 000
3405 30	1 000	1 000
3405 40	2 000	6 000
3901 10	195 000	32 000
3901 20	80 000	76 000
3904 21	49 000	180 000
3909 50	2 000	47 000
3912 90	7 000	1 000
3917 21	195 000	11 000
3917 23	20 000	10 000
3917 32	65 000	68 000
3917 39	33 000	2 000
3917 40	270 000	65 000
3919 10	860 000	30 000
3920 10	2 100 000	2 000
3920 20	310 000	8 000
3920 99	340 000	—
3921 90	20 000	70 000
3923 10	49 000	59 000
3923 21	727 000	356 000
3923 29	23 000	72 000
3923 30	180 000	35 000
3923 40	18 000	25 000
3923 90	1 000	13 000
3924 10	6 000	5 000
3924 90	10 000	4 000
3926 90	132 000	198 000
4823 12	1 000	3 000
4823 90 12 έως 4823 90 14	15 000	18 000